



Strasbourg, le 24 septembre 2015

## Extrait du registre des délibérations du Conseil d'administration n°184-2015 du 24 septembre 2015

Séance du : 24 septembre 2015  
Sous la présidence de : Madame Souad EL MAYSOUR, Présidente  
Ont assisté à la séance : 16 membres  
Absents excusés : 12 absents excusés dont 2 pouvoirs  
Absent non excusé : /

**Présents :**

Dominique BANNWARTH, Azzedine BOUFRIOUA, Jean-Luc BREDEL, Olivier DELOIGNON, Souad EL MAYSOUR, Lucile FAVET, Bernard GOY, Romain LABRIET, Sophie KOHLER, Pierre LITZLER, Ada REICHART, Michel SAMUEL-WEIS, Emmanuel SEJOURNE, Gérard STARCK, Jan-Claire STEVENS, Jean VERNE.

**Pouvoirs :**

Nicolas MATT donne pouvoir à Annick NEFF  
Alain FONTANEL donne pouvoir à Souad EL MAYSOUR

**Absents excusés :**

Marilyn CLAUDOT, Alain FONTANEL, Camille GANGLOFF, Fabienne KELLER,, Pascal MANGIN, Caroline MANOWICZ, Sara MARGUIER, Nicolas MATT, Henri METZGER, Annick NEFF, Eric SCHULTZ, Darek SZUSTER.

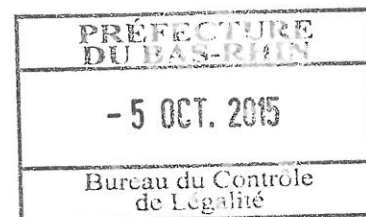
**3ème point de l'ordre du jour : convention de partenariat IRCAM-TNS-HEAR**Délibéré

Le Conseil  
après en avoir délibéré

- Approuve le projet de convention de partenariat pédagogique entre la HEAR, l'IRCAM et le TNS
- Autorise M. le Directeur à la signer

Vote

Votants : 18  
Pour : 18  
Contre : -  
Abstention : -

**Adopté**

Rendu exécutoire par transmission à la Préfecture le 05/10/2015  
et affichage à la Haute école des arts du Rhin le : 05/10/2015 à 17 heures.

**Souad EL MAYSOUR**  
Présidente





## Délibération du Conseil d'administration

n°184 du 24 septembre 2015

**Objet : convention de partenariat IRCAM-TNS-HEAR**

### Exposé des motifs

L'IRCAM, le TNS et la HEAR ont décidé de nouer un partenariat pour faire converger leurs approches pédagogiques interdisciplinaires en soutenant des rencontres entre leurs étudiants et des sessions de travail croisées débouchant sur des présentations publiques, dans le cadre du festival Musica, d'œuvres composées par les élèves de l'IRCAM, mises en scène par des élèves du TNS et interprétées par des instrumentistes de l'Académie supérieure de musique.

Le projet de convention joint en annexe précise les engagements de chacune des parties et le montant de leurs apports respectifs. Pour la HEAR, il s'agit du choix des instrumentistes, de la rémunération de l'encadrement pédagogique et de la mise à disposition d'espaces et d'instruments.

### Délibéré

Ces explications apportées, je vous demande de bien vouloir adopter le projet de délibération suivant :

Le Conseil d'administration  
Après en avoir délibéré

- Approuve le projet de convention de partenariat pédagogique entre la HEAR, l'IRCAM et le TNS
- Autorise M. le Directeur à la signer

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Souad EL MAYSOUR", with a long horizontal flourish extending to the right.

**Souad EL MAYSOUR**  
Présidente



# **CONVENTION DE COPRODUCTION**

Entre les soussignés :

- **L'Ircam – Institut de recherche et de coordination acoustique/musique**  
Domicilié 1, place Igor Stravinsky, 75004 Paris  
N° Siret : 309 320 612 00018 / APE : 712 B  
N° de licence 755 434 755 262  
Représenté par son directeur Frank Madlener,  
ci-après désigné, l'Ircam  

d'une première part,
  
- **Le Théâtre national de Strasbourg (TNS)**  
Domicilié 1, av. de la Marseillaise, BP 40184, 67000 Strasbourg  
N° Siret : 588 502 310 00018 / APE : 9001Z  
représenté par Antoine Mory en qualité d'administrateur  
ci-après désigné, le TNS  

d'une seconde part,
  
- **La HEAR (Haute École des Arts du Rhin)**  
Domiciliée 1 rue de l'Académie, CS 10032, 67082 Strasbourg  
N° Siret : 200 028 124 00010 / APE : 8542Z  
représenté par David Cascaro en qualité de directeur  
ci-après désigné la HEAR  

d'une troisième part,

## **IL EST PREALABLEMENT RAPPELE CE QUI SUIT**

L'Ircam, parallèlement à ses missions fondamentales de recherche et de création musicales, a développé une importante activité pédagogique. Dans ce cadre, l'institut accueille chaque année des jeunes compositeurs issus des écoles supérieures ou universités internationales, et choisis par un comité de lecture, au sein d'un Cours articulé sur deux années, comprenant en première année une formation pratique à l'informatique musicale et, en deuxième année, une formation spécialisée en composition, recherche et technologies musicales.

L'un des objectifs de cette seconde année est la réalisation par l'étudiant d'un projet qui peut intégrer des collaborations avec d'autres domaines artistiques, tels que la mise en scène et l'image. A cette fin, l'Institut développe des partenariats avec des écoles ou des lieux de production dont les objectifs convergent avec les siens. Ces projets sont présentés au cours de la saison musicale de l'Ircam à Paris ou « hors les murs ».

Sise au sein d'un théâtre national disposant de ses propres capacités de production, l'école supérieure d'art dramatique du TNS permet à ses étudiants de réaliser des œuvres avec des moyens techniques professionnels en visant le décloisonnement des différents moyens d'expression. La réalisation de tels projets interdisciplinaires peut se prolonger par la diffusion des formes ainsi créées en interne et « hors les murs ».

La HEAR est née de la fusion des « Arts déco » - l'École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg (ESADS) - de l'École supérieure d'art de Mulhouse (Le Quai) et des enseignements supérieurs de la musique du conservatoire de Strasbourg, en un seul et même établissement d'enseignement supérieur artistique. La Haute école des arts du Rhin dispense un très large choix d'enseignements de second cycle dans le domaine artistique. L'Académie supérieure de musique de Strasbourg, composante de la Haute école des arts du Rhin, dispense une formation de second cycle à visée professionnalisante dans le domaine de l'interprétation musicale.

Pour la première fois, l'Ircam, le TNS et la HEAR souhaitent s'associer pour faire converger leurs orientations artistiques et pédagogiques autour d'une démarche commune. Ensemble, les partenaires œuvrent à la mise en place de deux projets singuliers associant des élèves-compositeurs de l'IRCAM, Mayu Hirano et Francisco Alvarado et des élèves de seconde année du TNS en section mise en scène, régie, scénographie et dramaturgie. Chacun des deux groupes est constitué en « équipe projet », encadrée par les enseignants du TNS et des réalisateurs en informatique musicale chargés d'enseignement à l'Ircam.

Les œuvres musicales seront interprétées par des instrumentistes issus de la HEAR, et en son sein plus précisément de l'Académie supérieure de musique de Strasbourg, et présentées en public au TNS.

## **IL A ETE CONVENU ET ARRETE CE QUI SUIT**

### **ARTICLE 1 – OBJET**

Cette convention a pour objet de définir les modalités de la collaboration entre l'Ircam, le TNS et la HEAR, dans le cadre d'un projet pédagogique commun conduisant à la production de deux projets artistiques (« projets artistiques partagés ») impliquant des élèves-compositeurs du Cours 2 de l'Ircam, des élèves de deuxième année de l'Ecole du TNS et des instrumentistes issus de diverses classes de l'Académie supérieure de musique de la HEAR.

Cette collaboration comprend :

- des rencontres croisées entre les élèves de l'Ircam et du TNS et les équipes pédagogiques des deux institutions sous la forme d'une journée de présentation et d'étude organisée en amont de la mise en place du projet le 17 septembre 2014 et le 10 décembre 2014 à Strasbourg ;
- des sessions de travail à l'Ircam, au TNS et à l'Académie supérieure de musique de la HEAR entre décembre 2014 et octobre 2015 associant les élèves impliqués sur ces deux projets collaboratifs dans le cadre des cursus de formation des trois institutions ; ces périodes de travail se dérouleront selon le planning fixé entre l'Ircam, le TNS et la HEAR et indiqué en annexe 1 ;
- la présentation publique des deux projets artistiques partagés dans le cadre du festival Musica, le 2 octobre 2015 et de la saison artistique du TNS, le 3 octobre 2015 ; ces présentations seront précédées d'une répétition générale publique le 1<sup>er</sup> octobre 2015 ;
- la présentation publique de la pièce d'Andrea Mancianti, *Apophenia* pour percussion, contrebasse, clarinette qui complète la programmation des deux concerts du 2 et 3 octobre 2015 ; ces présentations seront précédées d'une répétition générale publique le 1<sup>er</sup> octobre 2015.

Le générique des deux concerts des 2 et 3 octobre 2015 figure en annexe 2.

La présente convention encadre les rapports entre les partenaires pour toutes les opérations liées d'une part à ces rencontres et d'autre part à la préparation, la réalisation et l'exploitation des œuvres concernées. Elle fixe également les apports en industrie et en co-production de chacun des partenaires.

Les parties conviennent expressément que leur collaboration n'est en aucune façon constitutive d'une société. De ce fait, elles décident de soumettre les conditions de cette collaboration aux seules dispositions de la présente convention.

## **ARTICLE 2 – DUREE**

La présente convention prend effet à la date de sa signature et prend fin à l'issue de la dernière présentation publique des deux projets artistiques partagés mentionnés à l'article 1.

## **ARTICLE 3 – COÛTS**

Le budget général de l'opération figure à l'annexe 3 de la présente convention.

Celui-ci comprend l'ensemble des dépenses relatives à la réalisation des deux projets artistiques partagés mentionnés à l'article 1, ainsi que la valorisation des apports respectifs de l'Ircam, du TNS et de la HEAR.

Ce budget général ne comprend pas les coûts liés aux rencontres pédagogiques des 17 septembre et 10 décembre 2014 (contenus pédagogiques, voyage et repas), lesquels sont pris en charge par chaque institution pour ses propres salariés et ses propres élèves.

Le budget global de la production s'élève à 159 882 euros.

## **ARTICLE 4 – APPORTS RESPECTIFS**

### **4.1. Apports de l'Ircam**

L'Ircam assure la coordination générale du projet en collaboration étroite avec le TNS et la HEAR.

Au cours de la période de création de la partie musicale des projets artistiques partagés, l'Ircam met à disposition de Mayu Hirano et Francisco Alvarado ses locaux, son personnel et le matériel nécessaire à la création.

Au cours des sessions de travail au TNS, dont les dates figurent en annexe à la présente convention, l'Ircam prend en charge le voyage, l'hébergement et le versement des perdiem pour Mayu Hirano et Francisco Alvarado (18,10 euros par repas).

Pendant toute la durée des périodes de travail préparatoire, l'Ircam met à disposition des élèves-compositeurs un ingénieur du son et deux réalisateurs en informatique musicale chargés de l'enseignement pour le montage, les répétitions, la représentation et le démontage. Au cours des périodes de travail s'écoulant, d'une part, entre le 31 août 2015 et le 10 septembre 2015 et, d'autre part, entre le 28 septembre 2015 et le 3 octobre 2015, l'Ircam met à disposition des élèves-compositeurs un régisseur son supplémentaire en plus du personnel susmentionné.

L'Ircam engage également un régisseur général pour la période du 28 septembre au 3 octobre 2015.

En qualité d'employeur, l'Ircam assure la rémunération, charges sociales et fiscales comprises, de son personnel technique et administratif attaché au programme. L'Ircam prend en charge l'ensemble des frais de transport, d'hébergement et de repas de son personnel.

L'Ircam assure en outre la rémunération de l'encadrant vidéo Renaud Rubiano à hauteur de 3 500 euros brut correspondant à une rémunération pour un volume de 98h réparties sur 14 jours de travail. L'Ircam prend également en charge les frais de déplacement et d'hébergement de Renaud Rubiano à Strasbourg, ainsi que les perdiem journaliers (18,10 euros par repas), lesquels frais seront refacturés au TNS.

L'Ircam s'assure du concours des étudiants musiciens de l'Académie supérieure de musique de la HEAR pour l'ensemble des répétitions (à l'Ircam et au TNS) et des concerts. L'Ircam prend en charge les frais de déplacement à Paris des étudiants musiciens de l'Académie supérieure de musique de la HEAR et de leurs encadrants pédagogique ainsi que leurs frais de repas, dans la limite de 10 euros par repas.

L'Ircam prend en charge la rémunération des 11 étudiants musiciens de l'Académie supérieure de musique de la HEAR pour les concerts des 2 et 3 octobre 2015, sur la base d'un cachet de 150 euros, soit un total de 3 300 euros.

L'Ircam est en charge d'établir le contrat de cession avec Musica pour le concert du 2 octobre 2015.

L'Ircam fournit le matériel informatique et une partie du matériel de sonorisation pour les répétitions et les concerts des 2 et 3 octobre 2015, conformément à la fiche technique figurant en annexe à la présente convention, laquelle est définie conjointement avec le TNS. L'Ircam prend en charge le transport aller du matériel informatique et de sonorisation ainsi mis à disposition à partir du 31 août, entre Paris et Strasbourg, puis le transport retour, entre Strasbourg et Paris, après le concert du 3 octobre 2015.

L'Ircam assure le transport et le stockage, dans ses locaux, des décors des trois projets artistiques à l'issue des représentations du spectacle.

L'Ircam prend en charge l'assurance de son matériel et de son personnel.

L'Ircam est responsable de la déclaration des droits d'auteurs afférents à l'utilisation et la présentation en public des œuvres exploitées dans le cadre de chacun des deux projets artistiques partagés. Il s'acquitte du paiement des sommes correspondantes.

L'Ircam prend en charge l'intégralité des frais artistiques, techniques et des dépenses de personnel liés à la présentation publique de la pièce d'Andrea Mancianti, *Apophenia* pour percussion, contrebasse, clarinette qui complète la programmation des deux concerts du 2 et 3 octobre 2015.

Enfin, l'apport de l'Ircam comprend la mise à disposition des moyens humains et financiers de l'établissement pour la conception et le suivi de l'opération, ainsi que l'intégration de l'opération à ses supports de communication.

#### **4.2. Apports du TNS**

Le TNS assure la réalisation des éléments de décors, des costumes et des accessoires requis par les productions *Karukinka* et *Singularité*, dans la limite d'un plafond de 2 500 euros.

Le TNS met ses locaux à disposition des deux projets artistiques partagés et de l'Ircam pour la pièce d'Andrea Mancianti :

- la salle Koltès et une salle de travail de l'école pendant les sessions de travail mentionnées en annexe 1 ;
- la salle Koltès pour les concerts des 2 et 3 octobre 2015.

Le TNS met à disposition son personnel technique et ses encadrants pédagogiques des deux projets artistiques partagés et de l'Ircam pour la pièce d'Andrea Mancianti.

Le TNS prête le matériel nécessaire à la production des parties vidéo, lumière et scénique pour les concerts des 2 et 3 octobre 2015.

Le TNS prend en charge une partie du matériel technique conformément à la fiche technique définie en annexe à la présente convention.

Le TNS fournit les moyens techniques, informatique et le matériel de vidéo projection, conformément à la fiche technique annexée à la présente convention, pour la réalisation de la partie vidéo du projet *Nouvelle œuvre*.

Le TNS fournit le lieu de représentation en ordre de marche et en assure le service général : accueil, service de sécurité et gardiennage des locaux techniques et salle de spectacle ainsi que du matériel qui y est installé et/ou entreposé.

En concertation avec le festival Musica, le TNS définit les modalités de réservation des places et d'accueil du public les soirs de concert.

Le TNS réalise par ailleurs les programmes de salle des deux concerts des 2 et 3 octobre 2015.



Pendant toute la durée des périodes de travail mentionnées dans l'annexe 1 et pour les concerts des 2 et 3 octobre 2015, le TNS met à disposition le personnel technique nécessaire pour le montage, les répétitions, la représentation et le démontage.

Le TNS prend en charge, le cas échéant et pour les besoins de la présente opération, les voyages, l'hébergement et les repas de ses élèves à Paris.

Le TNS rembourse à l'Ircam les frais de déplacement, d'hébergement ainsi que les per diem journaliers de l'encadrant vidéo Renaud Rubiano, sur présentation d'une facture.

Le TNS prend en charge l'assurance de son matériel et de son personnel.

En qualité d'employeur, le TNS assure la rémunération, charges sociales et fiscales comprises, de son personnel technique et administratif attaché au programme. Le TNS prend en charge l'ensemble des frais de transport, d'hébergement et de repas de son personnel.

Enfin, l'apport du TNS comprend la mise à disposition des moyens humains et financiers de l'établissement pour la conception et le suivi de l'opération, sa présentation au public au cours des concerts des 2 et 3 octobre 2015 ainsi que l'intégration de l'opération à ses supports de communication.

#### **4.3. Apports de la Haute école des arts du Rhin**

Au sein de la HEAR, l'Académie supérieure de musique de Strasbourg assure le choix des instrumentistes et gère l'encadrement pédagogique et la préparation du travail musical des élèves.

Il est d'ores et déjà convenu entre les partenaires que les effectifs suivants seront pourvus par l'Académie supérieure de musique de la HEAR :

- pour le projet *Karukinka* : un altiste, un flûtiste, un percussionniste, un mezzo-soprano ;
- pour le projet *Singularité* : deux violonistes, un altiste, un violoncelliste, un accordéoniste.

Par ailleurs, la HEAR met à disposition des partenaires un clarinettiste et un contrebassiste pour la pièce d'Andrea Mancianti, *Apophenia* pour percussion, contrebasse, clarinette qui complète la programmation des deux concerts du 2 et 3 octobre 2015

La HEAR s'assure et garantit la disponibilité des musiciens aux jours et horaires indiqués en annexe 3.

La HEAR assure la rémunération de l'encadrant pédagogique Armand Angster pendant toute la durée des projets et garantit la disponibilité de l'encadrant pédagogique pour la préparation et les répétitions.

La HEAR prête à titre gracieux pour les répétitions et les concerts du projet de Francisco Alvarado les percussions nécessaires à l'exécution de l'œuvre, notamment des gongs thaïlandais (lab3, sib3, do4, ré4 et mi4) et en assure le transport.

#### **ARTICLE 5 – DIFFUSION**

Les trois institutions utiliseront leurs réseaux de diffusion respectifs afin de permettre la diffusion la plus large possible des deux projets artistiques partagés, tant à un niveau national qu'international.

En cas de diffusion postérieure à la première présentation des œuvres au TNS, les parties conviendront par accord séparé des conditions d'exploitation. Il est d'ores et déjà convenu que les bénéfices éventuels de l'exploitation sera partagé entre l'Ircam, le TNS et la HEAR, à due concurrence des apports investis par chaque institution dans la co-production.

#### **ARTICLE 6 – BILLETTERIE ET INVITATIONS**

Les concerts des 2 et 3 octobre 2015 sont en entrée libre sur réservation et la salle est non numérotée. Ils sont précédés d'une répétition générale ouverte au public le 1<sup>er</sup> octobre 2015.

La jauge est de 205 places. Il est convenu que seules les places à l'orchestre seront accessibles au public, le balcon restant fermé.

Chaque partenaire dispose de 15 invitations pour chaque représentation. La liste des invités devra être communiquée au service des relations avec le public du TNS au plus tard 48h avant le début du concert.

## **ARTICLE 7 – COMMUNICATION**

L'Ircam, le TNS et la HEAR mettent à disposition de leurs services de communication respectifs et du festival Musica les textes, photographies, mentions et logos nécessaires pour les relations publiques et la publicité.

Chacune des parties s'engage, sur ses propres documents de communication (affiches, programmes, site internet, etc.) et d'une manière générale sur tout document promotionnel à faire figurer à minima le générique figurant en annexe 2.

Dans le programme de salle du concert paraîtront les informations figurant à l'annexe 2 de la présente convention et a minima :

- une courte biographie et le logo de l'Ircam, du TNS et de l'Académie supérieure de musique de Strasbourg ainsi que l'adresse de leur site web ;
- une biographie de Mayu Hirano et Francisco Alvarado ;
- Un texte introductif rédigé par Frank Madlener
- Une note d'intention des trois pièces au programme de la soirée
- les noms des encadrants pédagogiques ;
- les noms des réalisateurs en informatique musicale, régisseur en informatique musicale, ingénieur du son ;
- la composition de l'équipe technique.

Les programmes de salle pour les concerts des 2 et 3 octobre seront réalisés par le TNS.

L'Ircam, le TNS et la HEAR s'engagent à se soumettre mutuellement tout document pour relecture avant l'impression et la diffusion.

## **ARTICLE 8 – ENREGISTREMENT-TELEVISION-RADIO-PRESSE**

L'Ircam, le TNS et la HEAR acceptent, à titre gracieux, la fixation, la reproduction et la communication au public d'extraits sonores et audiovisuels des répétitions au TNS et des concerts des 2 et 3 octobre 2015, d'une durée totale inférieure à trois minutes, en vue d'une diffusion publicitaire télévisuelle ou radiophonique. La date, l'heure et la durée des éventuelles captations et rencontres avec les médias concernés sont fixées d'un commun accord entre les partenaires.

L'Ircam réalise une captation sonore de la générale du 1<sup>er</sup> octobre et des concerts des 2 et 3 octobre 2015. Le TNS réalise une captation audiovisuelle simple des concerts des 2 et 3 octobre 2015 et en transmet une copie à l'Ircam et à la HEAR.

Ces deux enregistrements sonore et audiovisuel sont destinés à être exclusivement :

- archivés par les partenaires,
- exploités par les partenaires ou les artistes à des fins privées et exclusivement non commerciales,
- communiqués au public, en totalité ou en extrait, dans le cadre des manifestations culturelles des partenaires ou des manifestations auxquelles ils participent, en France et à l'étranger, pour une programmation publique et non commerciale (diffusion dans les festivals comprise), et dans le cadre de leur promotion,
- télédiffusés en extrait, d'une durée maximale de trois minutes, en clair ou codé, par voie hertzienne, par satellite, par câblodistribution, par TNT pour l'information du public et la promotion des activités des partenaires,
- mis en ligne et diffusés, en totalité ou en extrait, sur le réseau intranet et Internet des partenaires. La mise en ligne sur les réseaux de l'Ircam, du TNS ou de la HEAR est entendue comme la mise à disposition du public de tout ou partie de l'enregistrement sur

- tout type de matériel ainsi que par tout procédé diffusion et notamment par l'intermédiaire de réseaux numériques de transport de données tels que site Internet et Intranet,
- incorporés, en totalité ou en extrait, dans des œuvres multimédia définies pour les besoins de la présente convention comme des œuvres regroupant sur un même support, en général optique ou numérique, des œuvres de natures différentes, telles que des photographies, des reproductions d'œuvres d'art, des séquences musicales, des prestations d'artistes interprètes, dont la structure et l'accès sont régis par un logiciel permettant l'interactivité de la consultation.

Aucun enregistrement partiel ou total des manifestations à des fins commerciales ne sera autorisé sans accord écrit et préalable de l'Ircam, du TNS et de la HEAR.

Toute demande d'autorisation ou toute négociation concernant un enregistrement tant sonore qu'audiovisuel à des fins commerciales devra être effectuée préalablement par la partie concernée auprès des partenaires signataires de la présente convention et le plus tôt possible et, en tout état de cause, deux semaines avant la date de la manifestation concernée. Une telle démarche sera encadrée par contrat séparé entre les parties.

## **ARTICLE 9 – ASSURANCES**

L'Ircam, le TNS et la HEAR s'engagent à contracter les assurances nécessaires tant en responsabilité civile qu'en dommages divers destinés à couvrir tous les risques liés à la réalisation de l'opération faisant l'objet de la présente convention.

## **ARTICLE 10 – ANNULATION**

Le présent contrat se trouverait suspendu ou annulé de plein droit et sans indemnité d'aucune sorte dans tous les cas reconnus de force majeure par la loi et la jurisprudence française et qui peut seule exonérer les parties de l'exécution du présent contrat.

En cas de force majeure, le cocontractant empêché informera immédiatement l'autre partie afin de suspendre le contrat, cette dernière se réservant alors le droit d'y mettre un terme sans indemnité d'aucune sorte.

En cas de désir de reconduction du contrat après cessation des circonstances qui empêchent son exécution, les deux parties se réservent une nouvelle négociation.

A l'exception des cas de force majeure, toute annulation ou report de date de représentation, du fait de l'une des parties entraînerait pour la partie défaillante l'obligation de verser à l'autre une indemnité calculée en fonction des frais effectivement engagés par cette dernière.

## **ARTICLE 11 – RESILIATION**

Toute inexécution par l'une des parties d'une obligation mise à sa charge dans le contrat, malgré sommation infructueuse, autorise l'autre partie à prendre acte de sa défaillance et à considérer, s'il le souhaite, le contrat définitivement rompu. Dans ce cas, la partie défaillante pourra au choix de l'autre partie être tenue à l'exécution forcée des obligations à sa charge et/ou à une indemnisation de l'entier préjudice subi de ce fait, tant sur le plan financier et matériel qu'en terme d'image et sur le plan moral.

Le défaut ou le retrait des droits de représentation à la date d'exécution du présent contrat entraînerait sa résiliation de plein droit pour inexécution de la clause essentielle du paragraphe A de son exposé.

## **ARTICLE 12 – LITIGES**

En cas de litige relatif à la validité, l'interprétation ou l'exécution de la présente convention, les parties conviennent de ne saisir les tribunaux compétents français qu'après avoir apuré toute voie de conciliation.

### **ARTICLE 13 – LOI DU CONTRAT**

Le présent contrat est régi par la loi française. Le Français est la langue faisant foi quant à l'interprétation du présent contrat.

Fait à Paris, le 15 mai 2015

(EN TROIS EXEMPLAIRES)

Ircam  
Frank Madlener

TNS  
Antoine Mory

HEAR  
David Cascaro

## ANNEXE 1

### PLANNING DES SESSIONS DE TRAVAIL AU TNS

Session 1 : du 6 au 11 avril 2015

Session 2 : du 1er au 5 juin 2015

Session 3 : du 31 août au 10 septembre 2015

Session 4 : du 28 septembre au 3 octobre 2015

## ANNEXE 2

### GENERIQUE

Titre de la soirée : **Attractions : Scènes TNS-Ircam**

Date d'exécution de l'œuvre : vendredi 2 et samedi 3 octobre 2015, 18h30

Lieu : TNS, salle Koltès

#### **Karukinka**, création

Francisco Alvarado musique, création Coursus 2\*

Mathilde Delahaye, mise en scène

Pierre Chevallier, dramaturgie

Heidi Folliet, Oria Steenkiste, scénographie-costumes

Laurence Magnée, lumières

Heidi Folliet, régie générale

Marion Abeilhou, alto

Samuel Casame, flûte

Cédric Dupuy, percussions

Ludmila Schwartzwalder, mezzo-soprano

#### **Singularité**, création

Mayu Hirano musique, création Coursus 2\*\*

Sébastien Lemarchand, Julie Roëls, lumières, vidéo

Léa Gadbois-Lamer, Cécilia Galli, scénographie-costumes

Heidi Folliet, régie générale

Robin Soudière, Charlotte Van Audenhaege, violons

Valentin Chiapello, alto

Solène Queyras, violoncelle

Zoé Cahen-Schade, accordéon

#### **Apophenia**\*\*\*

Andrea Mancianti, musique

Benjamin Mayer, clarinette basse

Sébastien Clément, percussion

Valentin de Nicola, contrebasse

Réalisation informatique musicale Ircam/Francisco Alvarado\*, Mayu Hirano\*\*, Andrea Mancianti\*\*\*

Régie informatique musicale Ircam/Manuel Poletti\*\*\*

Encadrement pédagogique Ircam/Jean Locharde\*\*, Grégoire Lorieux\*\*, Mikhail Malt\*, Renaud Rubiano et Hector Parra, compositeur associé au Coursus

Encadrement pédagogique TNS/Pierre Albert, Sophie Baer, Grégory Fontana, Roland Reinewald, Bernard Saam et l'équipe technique du TNS

Encadrement pédagogique Académie supérieure de musique-HEAR/Armand Angster

Ingénierie sonore Ircam/Clément Marie

Equipe technique Ircam/Sylvaine Nicolas, régie générale ; Serge Lacourt, assistant son

Production Ircam-Centre Pompidou, coproduction Théâtre national de Strasbourg, Conservatoire de Strasbourg et Académie supérieure de musique de Strasbourg-HEAR. Avec le soutien de la Sacem pour les bourses d'études aux jeunes compositeurs du Coursus 2.

Manifestation dans le cadre du festival Musica.

# ANNEXE 3

## PLANNING DES SESSIONS DE TRAVAIL DES MUSICIENS DE L'ACADEMIE SUPERIEURE DE MUSIQUE / HEAR

PROJET	DATE	LIEU	NATURE DE LA SESSION
<i>Singularité</i>	6 janvier 2015	Ircam	Enregistrement
	6 au 11 avril 2015	TNS	Répétitions
	30 avril 2015	Ircam	Enregistrement
	1 <sup>er</sup> au 5 juin 2015	TNS	Répétitions
	31 août au 10 septembre 2015	TNS	Répétitions
	28 septembre au 3 octobre 2015	TNS	Répétitions
	2 et 3 octobre 2015	TNS	Concerts
<i>Karukinka</i>	23 février 2015	Ircam	Enregistrement
	6 au 11 avril 2015	TNS	Répétitions
	1 <sup>er</sup> au 5 juin 2015	TNS	Répétitions
	31 août au 10 septembre 2015	TNS	Répétitions
	28 septembre au 3 octobre 2015	TNS	Répétitions
	2 et 3 octobre 2015	TNS	Concerts
<i>Apophenia</i>	16, 17 et 18 septembre 2015	Ircam	Répétitions
	30 septembre 2015	Ircam	Répétitions (test et répétition)
	1 <sup>er</sup> octobre 2015	TNS	Répétitions
	2 et 3 octobre 2015	TNS	Concerts

## ANNEXE 4

## BUDGET PRÉVISIONNEL DE PRODUCTION

Budget Ircam  
Budget TNS  
Budget HEAR

	Valorisation	Numéraire	Total
<b>IRCAM</b>			
Rémunérations	16 160€	22 407€	38 567€
dont Renaud Rubiano	0	5 495€	5 495€
dont musiciens CRR	0	5 181€	5 181€
Voyages	0	5 224€	5 224€
Repas	0	5 699€	5 699€
Hébergements	0	11 120€	11 120€
Frais annexes	1 200€	750€	1 950€
Sous-total IRCAM	17 360€	55 876€	73 236€
<b>TNS</b>			
Rémunérations	47 630€	6 936€	54 566€
Voyages	0	1 720€	1 720€
Repas / hébergements	0	3 000€	3 000€
Achat matériaux	0	2 500€	2 500€
Mise à disposition d'espace	15 000€	0	15 000€
Frais annexes	0	800€	800€
Sous-total TNS	62 630€	14 956€	77 586€
<b>HEAR</b>			
Rémunération de l'encadrant pédagogique	4 900€		4 900€
Location et transport d'instruments (gongs thaïlandais)	2 660€		2 660€
Mise à disposition d'espace	1 500€		1 500€
Sous-total HEAR	9 060 €		9 060€
<b>TOTAL</b>	<b>89 050€</b>	<b>70 832€</b>	<b>159 882 €</b>



# ANNEXE 5 Matériel technique Ircam

Production																
Date de Transport																
REFERENCE	MARQUE	FLIGHT	Nb	Prix U HT	Prix HT Tot origine		poids U	H	L	P	M3	Poids T	M3 T	M2 T	Qté Stock	OBS
CONSOLES																
NUMERIQUE																
CL 5	YAMAHA	x 1	1	24 941 €	24 941 €	JP	90	1	1	0	0,62 m3	90 kg	0,62 m3	0,51 m2	3	ok
CARTE HY																
MY16- AT	YAMAHA	x 1	2	369 €	738 €	JP	0	*	*	*	*	0 kg	*	*	21	ok
MY16- AUD	YAMAHA	x 1	1	457 €	457 €	JP	0	*	*	*	*	0 kg	*	*	3	ok
PATCHS																
RIO 7224D	YAMAHA	x 1	1	7 245 €	7 245 €	JP	40	0	1	1	0,16 m3	40 kg	0,16 m3	0,37 m2	3	ok
RC-8	YAMAHA	*	2	1 450 €	2 900 €	JP	5	*	*	*	*	9 kg	*	*	11	ok
FLIGHT 2 HUBS SG3210	TP-LINK	x 2	2	333 €	666 €	FR	9	0	1	0	0,02 m3	18 kg	0,05 m3	0,36 m2	12	ok
ENCEINTES																
HP																
S818	L'ACOUSTICS	*	4	7 300 €	12 200 €	FR	65	1	1	1	0,34 m3	260 kg	1,77 m3	1,59 m2	8	ok
E12	D&B	x 2	2	6 553 €	13 106 €	DE	75	1	0	1	0,34 m3	150 kg	0,68 m3	0,74 m2	18	1 Flight = 2 ok
E8	D&B	x 4	1	5 400 €	5 400 €	DE	70	1	1	1	0,26 m3	70 kg	0,26 m3	0,42 m2	8	1 Flight = 4 ok
MINI TX	AMACUS	*	4	1 220 €	4 880 €	FR	20	*	*	*	*	80 kg	*	*	4	1 sub + 2 m2 sub ok
Pieds HP																
Wind up	HANFROTTO	*	2	500 €	1 000 €	IT	22	*	*	*	*	44 kg	*	*	8	ok
26730	K&M	*	2	150 €	300 €	DE	4	*	*	*	*	8 kg	*	*	4	ok
AMPLIFICATEURS																
L44	L'ACOUSTICS	*	2	4 400 €	8 800 €	SE	11	*	*	*	*	22 kg	*	*	4	ok
D6	D&B	*	4	2 905 €	11 620 €	DE	9	*	*	*	*	34 kg	*	*	13	ok
A500	CHEVIN	*	2	610 €	1 220 €	GB	4	*	*	*	*	8 kg	*	*	8	ok
FLIGHT VIDES																
FLIGHT A ROULETTES																
Flight Towers (bleu)	Atelier 33		1	120 €	120 €	FR	20	1	1	1	0,44 m3	5 kg	0,44 m3	0,62 m2	8	ok
Flight 12U	Atelier 33		1	100 €	100 €	FR	15	1	1	1	0,28 m3	15 kg	0,28 m3	0,38 m2	12	ok
Flight Regie (rouges)	Atelier 33		2	100 €	200 €	FR	75	1	1	1	0,31 m3	70 kg	0,63 m3	1,16 m2	3	ok
FLIGHT CAGE SON																
Flight EU	Atelier 33		1	253 €	253 €	FR	18	0	1	1	0,13 m3	18 kg	0,13 m3	0,25 m2	2	ok
Flight 40	Atelier 33		1	212 €	212 €	FR	13	0	1	1	0,07 m3	13 kg	0,07 m3	0,34 m2	6	ok
Flight 20	Atelier 33		1	146 €	146 €	FR	5	0	1	0	0,03 m3	5 kg	0,03 m3	0,25 m2	4	ok
VALISES																
Valise micros grande	Atelier 33		1	150 €	150 €	FR	7	1	1	0	0,06 m3	7 kg	0,06 m3	0,11 m2	6	ok
INFORMATIQUE																
APPLE																
MacBook Pro Retina	APPLE	*	2	2 600 €	5 200 €	FR	2	*	*	*	*	4 kg	*	*	7	ok
iPads	APPLE	*	1	410 €	410 €	FR	1	*	*	*	*	1 kg	*	*	4	ok
CARTES SON																
Interface 8000	BHS	*	2	917 €	1 834 €	DE	3	*	*	*	*	6 kg	*	*	20	ok
CONVERTISSEURS ET PROCESEURS																
COMPRESSEURS																
DPR402	BSS	*	1	490 €	490 €	FR	4	*	*	*	*	4 kg	*	*	2	ok
REVERBERATIONS																
PCM 96	LEXICON	*	1	3 650 €	3 650 €	US	4	*	*	*	*	4 kg	*	*	1	ok
H3000	TC ELECTRON	*	1	1 000 €	1 000 €	FR	2,5	*	*	*	*	3 kg	*	*	1	ok
AUTRE																
Interface	DRUMMER	*	1	1 000 €	1 000 €	UK	1,7	*	*	*	*	2 kg	*	*	1	ok
ACCESSOIRES MIDI																
BCF 2000	BERINGER	*	2	141 €	282 €	CN	3	*	*	*	*	5 kg	*	*	12	ok
MidiLink (Midi booster)	IRCAM	*	2	640 €	1 280 €	FR	2	*	*	*	*	4 kg	*	*	8	ok
Large box YHM2	YAMAHA	*	1	90 €	90 €	JP	1	*	*	*	*	1 kg	*	*	8	ok
PED Sustain	YAMAHA	*	2	46 €	92 €	JP	0	*	*	*	*	1 kg	*	*	10	ok
Footswitch Controller	Midisolution	*	2	130 €	260 €	CA	0	*	*	*	*	0 kg	*	*	5	ok
ACCESSOIRES AUDIO																
Réglette couleur	UP440	*	6	40 €	240 €	FR	1	*	*	*	*	3 kg	*	*	30	ok
PIEDS MICRO																
Pied micro + perchette	K&M	*	6	75 €	450 €	AT	7	*	*	*	*	29 kg	*	*	23	ok
Petit Pied micro + perchette	K&M	*	4	75 €	300 €	AT	5	*	*	*	*	18 kg	*	*	21	ok
SYSTEMES HF																
EAR MONITOR																
EW3000EM G3 B (1Tx+2Rx)	SENNHEISER	*	1	1 500 €	1 500 €	DE	2	*	*	*	*	2 kg	*	*	5	ok
MICROS																
4021	DPA	*	5	1 140 €	5 700 €	DK	0	*	*	*	*	2 kg	*	*	10	Cardio ok
		*	7	315 €	2 205 €	DK	0	*	*	*	*	1 kg	*	*	8	noirs atténu ok
4066	DPA	*	2	510 €	1 020 €	DK	0	*	*	*	*	0 kg	*	*	8	avec headse ok
		*	10	87 €	870 €	DK	1	*	*	*	*	10 kg	*	*	12	headse ok
C414	AKG	*	3	1 060 €	3 180 €	AT	1	*	*	*	*	3 kg	*	*	4	ok
C214	AKG	*	1	430 €	430 €	AT	1	*	*	*	*	1 kg	*	*	9	ok
MKH-40	SENNHEISER	*	2	1 190 €	2 380 €	DE	0	*	*	*	*	0 kg	*	*	4	ok
CONTACTS																
Hot Spot	K&K	*	2	32 €	64 €	DE	0	*	*	*	*	*	*	*	8	ok
PIANO	SCHERTLER	*	2	530 €	1 060 €	CH	1	*	*	*	*	2 kg	*	*	7	ok
TOURETS																
HP																
EP5 (50 m)		*	2	550 €	1 100 €	FR	15	*	*	*	*	30 kg	*	*	22	ok
EP5 (70 m)		*	3	400 €	1 200 €	FR	10	*	*	*	*	30 kg	*	*	13	ok
4 Paires 50 m YLR		*	1	100 €	100 €	FR	10	*	*	*	*	10 kg	*	*	3	YLR ok
RJ45 EthenCon 100m		*	2	431 €	862 €	FR	7,5	*	*	*	*	15 kg	*	*	2	ok
SOUS PATCH																
Multi sous patch 16 paires 20	KLOTZ	*	2	685 €	1 370 €	*	9	*	*	*	*	19 kg	*	*	4	ok
CABLES																
YLR 15m		*	5	15 €	75 €	FR	0	*	*	*	*	2 kg	*	*		
YLR 10m		*	5	12 €	60 €	FR	1	*	*	*	*	3 kg	*	*		
YLR 5m		*	10	10 €	100 €	FR	1	*	*	*	*	8 kg	*	*		
Speakon SP0.7 7m		*	8	40 €	320 €	FR	1	*	*	*	*	8 kg	*	*		
EP5 20m		*	4	23 €	92 €	FR	4	*	*	*	*	16 kg	*	*		
EP5 10m		*	8	15 €	120 €	FR	2	*	*	*	*	16 kg	*	*		
EP5 5m		*	4	12 €	48 €	FR	2	*	*	*	*	6 kg	*	*		
EP5 3m		*	6	11 €	66 €	FR	1	*	*	*	*	6 kg	*	*		
VIDEO																
VP PT-D26710 EL	Panasonic	*	1	11 917 €	11 917 €	JP	0	*	*	*	*	0 kg	*	*		
OPTIQUE ET-DLE055	Panasonic	*	1	1 893 €	1 893 €	JP	0	*	*	*	*	0 kg	*	*		
Flight case VP	Panasonic	*	1	625 €	625 €	FR	52	0,74	0,7	0,6	0,28	52 kg	*	*		
Berceau		*	1	688 €	688 €	FR	0	*	*	*	*	0 kg	*	*		
TOTAL					155 648€		1 333 kg					4,77 m3		7,2 m2		

## ANNEXE 6

### **FICHE TECHNIQUE** ***Apophenia*, Andrea Mancianti**

3 interprètes (percussionniste, contrebasse, clarinette basse)  
Env. 9 minutes

#### Plateau :

Environnement noir ( sol et murs), pendrillonnage si nécessaire.  
Ouverture min : 7m  
Profondeur : 7m  
Hauteur sous perche : 6m

#### Vidéo :

1 vidéo projecteur 10.000 lumens type PANASONIC PTD ( id Mayu)  
Projection de face sur cyclo fond de plateau (id Mayu & Francisco)  
Liaison DVI  
Sélecteur DVI

Source : Mac, logiciel Millumin.

#### Lumière

6 PC 1000W  
1 découpe 1000W type Juliat 614 SX  
2 fluos graduables  
2 lampes pupitres  
1 ligne graduée pour lampe de bureau.  
12 circuits gradués.

#### Scéno/ accessoires (fourni par l'Ircam)

1 table  
2 chassis métalliques recouverts matière Soltis noir  
1 chaise musicien (clarinette)  
1 chaise de contrebasse

#### Accessoires :

4 boutons d'urgence posés sur la table  
5 mégaphones  
1 ampli + enceintes HiFi  
Lampe de bureau

#### Percussions (Conservatoire de Strasbourg)

1 tam Paiste + stand  
1 gong 30 cm

## ANNEXE 7

### LISTE DES PERCUSSIONS POUR LA PIECE DE FRANCISCO ALVARADO

- 5 gongs : lab3, sib3, do4, ré4 et mi4
- Bongos
- Boobams (do4 à si4 [sauf sib4])
- Glass chimes
- Cloches à vache (la4, si4, do5, re5)
- Plaque tonnerre

